DIPLÔME NATIONAL DU BREVET

SESSION 2020

Épreuve de langue vivante étrangère :

RUSSE

TOUTES SÉRIES

Durée : 1 heure 30

L'usage de la calculatrice et du dictionnaire n'est pas autorisé.

Dès que le sujet vous est remis, assurez-vous qu'il est complet.

Le sujet comporte 3 pages numérotées de 1/3 à 3/3.

Barème :

I.	COMPRÉHENSION D'UN TEXTE ÉCRIT	50 points
II.	EXPRESSION ÉCRITE	50 points

TEXTE

DE LA VILLE À LA CAMPAGNE

Даниловы Горки – маленькая деревня, пять домов. В первом доме жил Николай Михайлович, в другом никого не было, а в трёх остальных жили люди, но только летом.

5 В избе Николая Михайловича всё время было много народу : дети, старики, гости. Все были заняты с утра до вечера, но чувствовали себя свободными.

Для Бориса эта деревенская жизнь была новой. Он человек городской – дед его с 1883 года работал на фабрике, отец – типографский гравёр, стал настоящим московским жителем.

10 Борис Иванович деревни не знал и боялся, а город не любил. С детства жил в Москве, недалеко от типографии, а когда женился, переехал к жене на другую улицу.

Он очень хорошо чувствовал себя на Чёрном море, в Сочи, ездил каждый год на курорты¹. Никогда не жил в деревне. И вдруг перед ним маленькая деревня, большая река, среди лесов и озёр.

15 Дочки Николая готовили в русской печке кашу, пекли пироги², работали в саду, внуки ловили рыбу, внучки и две тётки собирали ягоды и грибы. Все рисовали, пели, организовали детские спектакли.

Всё удивляло³ и радовало⁴ Бориса.

20 Дни были длинные, ночи короткие: он заснул – быстро проснулся. И Борис Иванович стал чувствовать, что такое тишина, которую он не знал в московской жизни.

По Людмиле Улицкой, «Зелёный шатёр», 2011

¹ курорт = station balnéaire

² печь пироги (ipf.) = faire , cuire des gâteaux

³ удивлять (ipf.) = étonner

⁴ радовать (ipf.) = réjouir

I. Compréhension d'un texte écrit (50 points)

A. Les affirmations suivantes sont **fausses**. Pour chacune, citer une phrase du texte afin de rétablir la vérité. (20 points)

1. Даниловы Горки – большой город.
2. Николай Михайлович всегда был один в избе.
3. Борис Иванович всю жизнь жил в деревне.
4. Борису Ивановичу не нравилась жизнь в деревне.

B. Répondre à chacune des questions par une ou plusieurs phrases **en français** en s'appuyant sur des éléments du texte. (30 points)

1. Quels lieux connaissait bien Boris Ivanovitch et pourquoi ?
2. Les membres de la famille de Nikolaï Mikhaïlovitch étaient-ils très occupés ? À quoi ?
3. Comment évolue la perception qu'a Boris Ivanovitch de la campagne ?

II. Expression écrite (50 points)

Afin de respecter l'anonymat de votre copie, vous ne devez pas signer votre composition, citer votre nom, celui d'un camarade ou celui de votre établissement.

Traiter au choix, **en russe**, l'un des deux sujets ci-dessous en 50 mots environ.

1. Boris Ivanovitch écrit à sa femme restée à Moscou. Il lui raconte ce qu'il découvre à la campagne et donne ses impressions.
2. Où souhaitez-vous vivre plus tard ? En ville, à la campagne ? Expliquez les raisons de votre choix.